

PIONEER 1969

Motorsägen

Federleicht und bärenstark !

Pioneer-Sägen kommen aus den kanadischen Werken der weltberühmten Johnson-Motoren.
Die Johnson-Ingenieure gaben den Pioneer-Sägen auch die einzigartige Einspritz-Starthilfe für leichten Sofortstart bei jeder Witterung.



Gratis

zu jeder neuen
Pioneer-Säge
1 ALMO-METER-
Ablänggerät
(Wert Fr. 98.—).
Sie sparen 50% Zeit
beim Ablängen !

Scies à chaîne

Poids de plume mais fortes comme des ours !

Les scies Pioneer nous viennent des usines canadiennes fabriquant les fameux moteurs Johnson.
Les ingénieurs Johnson ont doté les scies Pioneer d'un gicleur auxiliaire unique en son genre, assurant des démarrages faciles par toute température.



Gratuit

avec chaque scie Pioneer
neuve 1 appareil à tronçonner
ALMO-METER
(valeur Fr. 98.—)
qui vous épargnera 50%
de temps au tronçonnage !

PIONEER 1100

«HOLIDAY»
extra-leicht

Ein durchschlagender Erfolg, die «nur-5,5-kg-Säge» von Pioneer. Mehrere Tausend dieser extra-leichten Pioneer stehen in der Schweiz nun schon seit drei Jahren für alle Arbeiten im Einsatz. Auch ohne automatische Schmierung hat das Modell 1100 die Bewährungsprobe glänzend bestanden und bleibt weiter sehr gefragt.

Als Modell «Holiday» wird die bewährte Maschine jetzt für den Einsatz mit allen erdenklichen Zusatzgeräten geliefert. Mit Ketten-
teilung $\frac{3}{8}$ Zoll, für extra-feinen, schnellen Schnitt ist dabei auch an Arbeiten ausserhalb des Waldes, für Holzkonstruktionen gedacht.

komplett mit 30 cm Fr. 875.—
Schwert und Kette 40 cm Fr. 900.—
50 cm Fr. 925.—

55 cm³
extra-légère

Voici le succès épatant des trois dernières années: «la scie Pioneer de 5,5 kg seulement». Plusieurs milliers de ces Pioneer extra-légères sont en service dans toute la Suisse. Même sans le graissage automatique de la chaîne, le modèle 1100 a brillamment fait ses preuves et reste très demandé.

Aujourd'hui, cette machine éprouvée est offerte comme «modèle Holiday» pour être combinée à toute sorte d'appareils accessoires.

La chaîne du pas de $\frac{3}{8}$ " fournit une coupe très fine et mince facilitant les travaux hors forêt, dans la construction, etc.

complet avec
chaîne et guide-chaîne

PIONEER 11-60

automatic
extra-leicht

Die Leichtgewichtsäge von dauerhafter Qualität mit der robust-einfachen, wirklich zuverlässigen Schmierautomatik für die Kette. Praktisch vibrationsfrei!

Eine etwas stärkere, aber gleich leichte Säge, als Weiterentwicklung der bewährten Pioneer 1100.

Für vorwiegend leichtere, aber ausdauernd schnell geführte Arbeit, fürs Ausasten, Durchforsten, Papierholz, aber auch für schwere Stämme!

komplett mit 30 cm Fr. 1025.—
Schwert und Kette 40 cm Fr. 1050.—
50 cm Fr. 1075.—
60 cm Fr. 1100.—

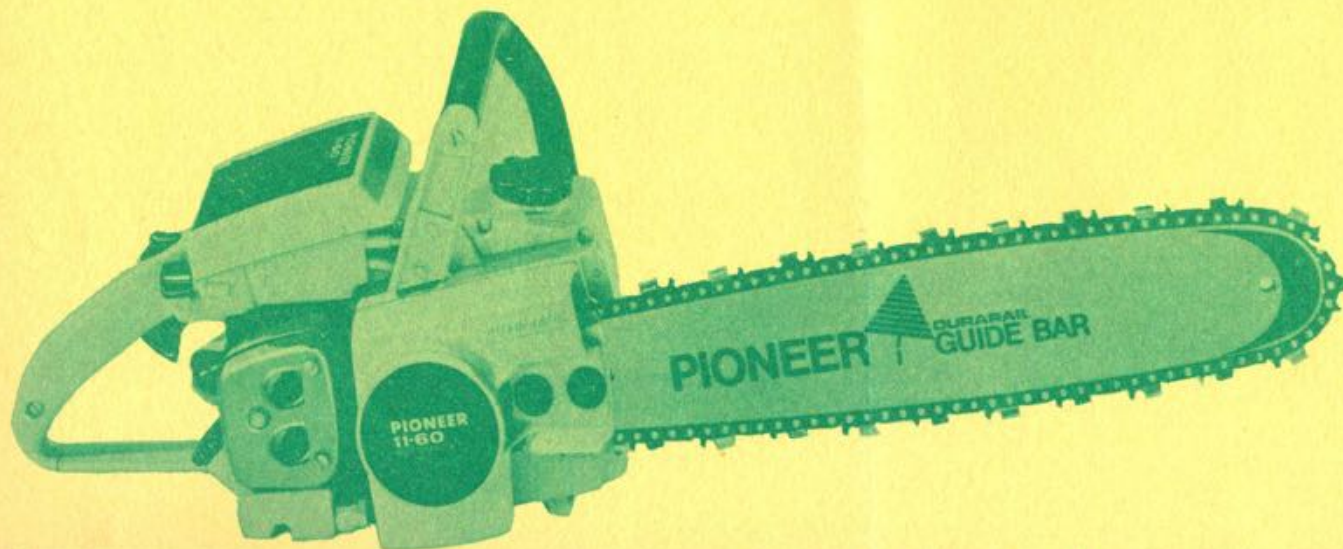
58 cm³
extra-légère

La scie extra-légère de qualité et de longévité extraordinaires, munie d'un dispositif de graissage automatique de la chaîne simple, robuste et absolument sûr.

Pratiquement sans vibrations! C'est le modèle d'avant-garde légèrement plus fort de la série 1100.

Avant tout pour les travaux légers mais rapides et continus, l'ébranchage, le débroussaillage, le bois de papier, mais aussi pour les troncs les plus lourds!

complet avec
chaîne et guide-chaîne



PIONEER 24-60

automatic-silentbloc
professional

77 cm³

Leicht und extra-stark für anspruchsvolle Berufsarbeit. Mit dem neuen «Duratorque»-Motor. Materialqualität, wie sie bis heute in einer leichten Maschine noch nie erreicht war, garantiert die Dauerhaftigkeit des verblüffend hohen Drehmoments.

Pioneer-Sägen waren schon immer als «praktisch vibrationsfrei» bekannt. Dank der hohen Präzision genügt ein einziger Silentbloc, um den letzten Rest an Schwingung aufzuheben, die ermüden könnte. Trotzdem ist präzise Führung der starken Maschine gewährleistet!

komplett mit 40 cm Fr. 1225.-
Schwert und Kette 50 cm Fr. 1250.-
60 cm Fr. 1275.-
70 cm Fr. 1300.-
80 cm Fr. 1325.-

Neu!

Légère et extra-forte, pour le bûcheron le plus exigeant. Equipée du nouveau moteur «Duratorque». Le matériel est d'une qualité encore inégalée dans la fabrication d'une machine légère, garantissant la durée constante du couple moteur étonnamment élevé. Grâce à la haute précision, un seul silentbloc suffit à supprimer le dernier reste d'oscillations susceptibles de fatiguer en travaillant avec la puissante 24-60, ceci tout en garantissant le maniement précis de la scie!

complet avec
chaîne et guide-chaîne

Nouveau!

PIONEER 650

super-professional

102 cm³

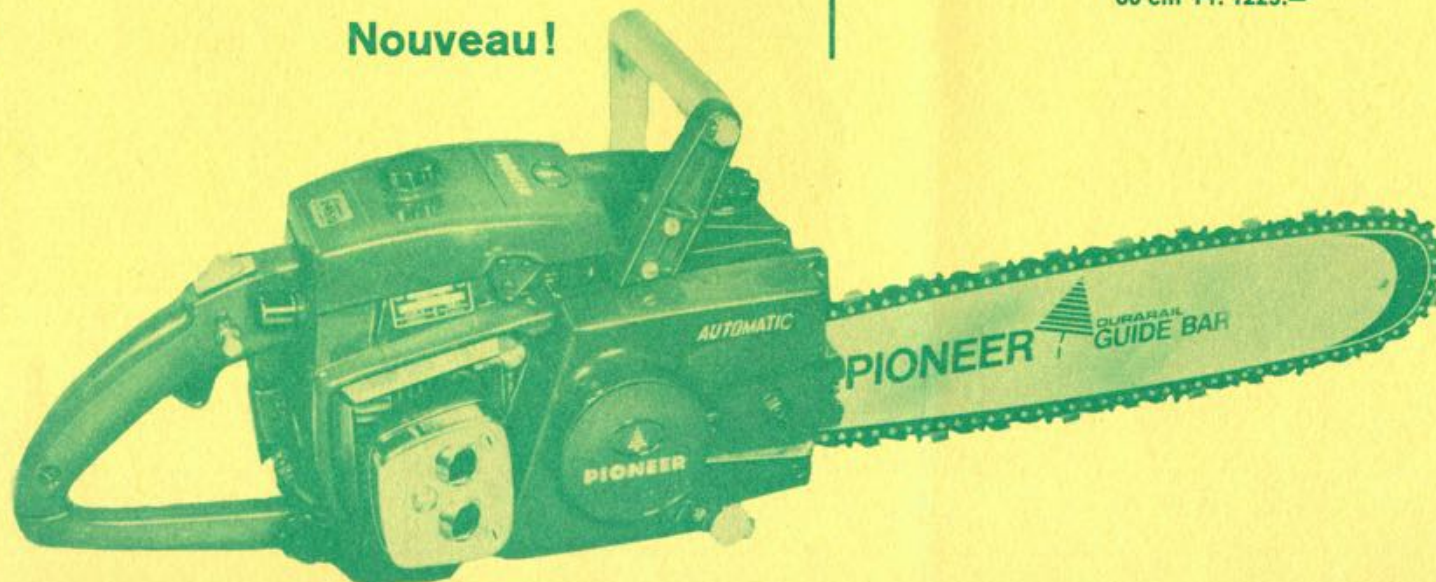
Seit 8 Jahren besteht eine unverminderte Nachfrage für Pioneer-Sägen aus der 600er Serie... in der ganzen Welt! Damals waren das die ersten, starken Motorsägen in kompakter, äusserst handlicher Form, mit unverwüstlichem Stahlzylinder. Zehntausende von Berufsholzern schwören darauf. In unzähligen Schweizer Forstbetrieben gehören die Pioneer 600, 620 oder 650 zum «eisernen Bestand»!

Zum guten Ruf der klassischen Pioneer-Sägen trägt nicht zuletzt der prompte, immer gesicherte Ersatzteildienst bei.

komplett mit 40 cm Fr. 1125.-
Schwert und Kette 50 cm Fr. 1150.-
60 cm Fr. 1175.-
70 cm Fr. 1200.-
80 cm Fr. 1225.-

Depuis 8 ans la demande de scies Pioneer, série 600, est des plus élevées... dans le monde entier! En ce temps-là c'était la première tronçonneuse de format très compact et très maniable, avec une culasse de cylindre en fonte d'acier indestructible. Des dizaines de milliers de bûcherons leur ont juré fidélité. En Suisse, une grande partie des corporations prennent les Pioneers 600, 620 ou 650 pour en faire leur équipement de base. Bien sûr, le service de pièces Pioneer, rapide et toujours au complet, renforce encore la renommée de chaque scie Pioneer!

complet avec
chaîne et guide-chaîne



PIONEER DURARAIL

Schwerter

- Extra starke Ausführung, Spezialstahl-Legierung — widerstandsfähig gegen Verdrehung, Verklemmen und Risse
- Stellit-Schwertspitze, besonders hart, bester Schutz gegen Abnutzung und Reibung
- Induktionsgehärtete Laufschienen gewähren gute Laufeigenschaften bei längerem Gebrauch

Barres de coupe

- Barres en alliages d'acier très résistant au pinçage et à la torsion
- Extrémité en stellite, supportant les différences de température et la friction
- Guide de chaîne spécialement conçu pour un parfait fonctionnement et un travail prolongé

12" - 30 cm	Fr. 90.—
16" - 40 cm	Fr. 100.—
20" - 50 cm	Fr. 110.—
24" - 60 cm	Fr. 120.—
28" - 70 cm	Fr. 130.—
32" - 80 cm	Fr. 140.—

PIONEER SUREGUARD

Sicherheitsketten

- Neue, bewegliche und heraus-tretende Treibglieder vermindern das Zurückschlagen
- Kein Rupfen
- Kein Abgleiten
- Kein Festfahren
- Bleibt länger scharf
- Sanftes, konstantes Schneiden heisst weniger Ausfall

Chaînes de sécurité

- Nouveau profil des dents élimine le contre-choc
- Pas de claquement
- Anti-dérapant
- Pas de serrage
- Entaille nette
- Usage prolongé
- Régularité de performance assurant un travail continu

12" - 30 cm	Fr. 53.—
16" - 40 cm	Fr. 68.—
20" - 50 cm	Fr. 83.—
24" - 60 cm	Fr. 98.—
28" - 70 cm	Fr. 113.—
32" - 80 cm	Fr. 128.—

PIONEER ACCESSOIRES

ALMO-METER

Ablänggerät, lieferbar für sämtliche Motorsägen. Inkl. frostsichere Spezialfarbe für 1-2 Saisons. Fr. 98.—.

Appareil à étalonner, livrable pour toutes les marques de tronçonneuses. Compris encre spéciale résistante au froid, pour une ou deux saisons. Fr. 98.—.

Trennscheibe NIELSEN für PIONEER-HOLIDAY oder PIONEER 650.*

Disque à couper NIELSEN pour métal etc., pour la PIONEER-HOLIDAY ou la PIONEER 650.*

Durchforstungsgerät für PIONEER-HOLIDAY.*

Débroussailleuse pour la PIONEER-HOLIDAY.*

Antriebsblock für Zapfwelle, Kompressor, Pumpe, Spritzgerät, Keilriemenantrieb usw., zu PIONEER-HOLIDAY.*

Chevalet de montage pour prise de force, pour pompe, compresseur, entraînement à courroie trapézoïdale, etc., pour la PIONEER-HOLIDAY.*

* Preis auf Anfrage

* Prix sur demande

Generalvertretung/Représentation générale

ALMACOA

8021 Zürich, Militärstrasse 84

Telefon 051 25 54 37

Ortsvertretung/Représentation locale